

**Zeitschrift:** Aarburger Neujahrsblatt

**Band:** - (1979)

**Artikel:** 50 Jahre Feuerwehrpikett Aarburg

**Autor:** Eichenberger, W.

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-787907>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# 50 Jahre Feuerwehrpikett Aarburg



Das 1965 als Provisorium erstellte Feuerwehrdepot wurde 1968 ausgebaut und 1976 erweitert.

Wenn man die heutige Feuerwehr zu einer Brandbekämpfung oder irgendeiner Dienstleistung anfordert, so geschieht dies ganz selbstverständlich über Telefon Nr. 18 oder 41 11 18. Nach wenigen Minuten ist eine sehr einsatzfähige Mannschaft am Schadenort und bringt genügend Material mit. Wie sah es aber aus, bevor das Pikett der Feuerwehr Aarburg gegründet wurde? Ge- wiss gaben sich auch die einstigen Feuerwehrleute ebensoviel Mühe, rasch auf dem Brandplatz zu sein, aber die Alarmierung und auch das Material sahen ganz anders aus. Ein Blick in die Protokolle der «guten alten Zeit» bringt allerhand Kurioses zum Vorschein.

Die Alarmierung der Feuerwehr erfolgte durch Schiessen auf der Festung. Bis es aber zum Chlapf kam, musste zuerst die Hochwacht, so hieß damals die Feuermeldestelle auf der Festung, orientiert werden. Entweder sah der Nachtwächter den Brand, oder er wurde durch die Einwohner auf Schusters-Rappen auf das Unglück aufmerksam gemacht. Telefonisch konnte erst um die Jahrhundertwende die Brandmeldung übermittelt werden. Telefonanschlüsse waren aber noch sehr selten und Verbindungen mussten über das Telegrafenamt hergestellt werden (1930 gab es in Aarburg 300 Abonnenten, 1899 = 45 Abonnenten). Für den Transport der Handdruckspritze (im Museum) hatten alle Pferdebesitzer ihre Tiere zu stellen. Oft standen aber die Pferde und Fuhrleute der Feuerwehr nicht innerhalb einer Frist zur Verfügung. 1913 wurde beschlossen, dass die Pferdebesitzer von Aarburg durch eine jährliche Entschä-

digung von Fr. 5.— pro Pferdepaar ihren Verpflichtungen betreffs Pferdestellung bei Brandfällen entbunden werden sollen. Dieses Geld sollte an zwei Pferdebesitzer entschädigt werden, welche sich vertraglich verpflichten, ihre Pferde jederzeit zur Verfügung zu stellen. 1912 zählte man in Aarburg 23 Pferdehalter mit 37 Tieren.

Die Hydrantenwagen (Schlauchwagen) und die grosse Zweiradleiter mussten zu Fuss auf den noch recht holprigen Strassen auf den Schadenplatz gebracht werden. Diese Alarmierung und auch der Transport der Gerätschaften gaben oft Anlass zu Meinungsverschiedenheiten. Auch Oftringen und Rothrist wurden mit Spritze und Leiter bedient. Diese Gemeinden kamen bei Bedarf mit Schlauchmaterial zu Hilfe. Gelegentlich fand man auch Aarburger bei entfernten Bränden. 1865 fuhren die Aarburger zum Stadtbrand nach Burgdorf und setzten dort ihre Spritze in Aktion. Sehr schön schildert ein Protokoll vom 15. 1. 1886: «Vom Tit. Gemeinderath ist übermittelt worden ein Schreiben des Tit. Gemeinderathes von Olten vom 30. Dez. 85, worin derselbe für die geleisteten Dienste bei dem an jenem Tage in Olten stattgefundenen Brandfalle, den Dank ausspricht. Die Commission findet, der Dank sei eigentlich unverdient, da die hiesige Feuerwehr erst auf dem Brandplatze erschien, als der Brand vorüber gewesen. Herr Commandant Ruegger erklärt, er habe unsere Feuerwehr in Olten persönlich wegen des zu späten Erscheinens entschuldigt. Der Grund der Verzögerung sei der, dass die Lärmkanonen auf der Festung nicht gelöst und der Wecker

auf dem Telegraphenbureau nicht eingeschaltet wurden.» Beinahe könnte man glauben, die Aarburger seien immer neben die Arbeit gekommen. Dem ist aber nicht so. Beim Brand der Sägerei Lüscher, 1910, und der Sägerei von Arx in Olten, leisteten diese Leute ganze Arbeit und konnten auch entsprechende Gratifikationen entgegennehmen. Das Telegrafenbüro und der Nachtwächter mussten dabei auch nicht mit leeren Händen ausgehen.

1922 machte die Direktion der Zwangserziehungsanstalt (Festung) die Mitteilung, dass die Kanonen reparaturbedürftig seien. Die Feuerwehrkommission war der Ansicht, am Schiessen unbedingt festzuhalten. Das Aarg. Versicherungsamt (AVA) das sich auch eingeschaltet hatte, würde lieber eine modernere Einrichtung, z. B. Pikett mit Glocken oder Telefonalarm, sehen. Es wurde beschlossen, die Alarmaneinrichtungen von Baden und Winterthur zu studieren. Mit der Telefoneinrichtung sollte bis dahin zugewartet werden. Zwei Jahre später standen auf der Festung zwei neue Geschütze, 12-cm-Mörser. Im Protokoll vom 8. 4. 1925 heisst es: «Die Experten (bei der Inspektion durch das AVA) regen die Bildung eines Feuerwehrpikettes an, welche Anregung durch das AVA unterstützt wird. Der Gemeinderat hat deshalb die Feuerwehrkommission beauftragt, diesbezüglich und hinsichtlich Zweckmässigkeit und finanzieller Bedeutung Bericht zu erstatten.» An der gleichen Sitzung wird die Abschaffung des Federbusches auf den Helmen des Kdt. und des Stellvertreters beschlossen. Herr Oblt. E. Zimmerli, erkundigte sich in

verschiedenen Ortschaften betrefts Pikett näher und berichtete am 15. 11. 27 ausführlich, dass mit Kosten von Fr. 4000.— und einem Staatsbeitrag von Fr. 1500.— zu rechnen sei. Es wurde grundsätzlich beschlossen, das vom AVA gewünschte und für die hiesige Gemeinde als notwendig befundene Pikett pro 1928 spätestens pro 1929 einzuführen. Eine Alarmierung mit Signalglocken käme teurer zu stehen (um Fr. 140.—) und wurde als weniger zuverlässig fallengelassen.

16. August 1929: «Der Vorsitzende (Herr Jos. Zehnder) macht die Mitteilung, dass das Feuerwehrpikett fertig komplettiert und die Alarmtelefons sämtliche installiert seien. Am 11. 12. 1929... es wird Notiz genommen, dass die Kollaudation des Piketts am 11. 11. abhängt durch das AVA stattgefunden, welches sich hierüber sehr lobend ausgesprochen hat.»

Erster Pikettchef ist E. Zimmerli; der Sold beträgt für Alarmübungen Fr. 3.—, für Aufgebotsübungen wie bisher Fr. 2.—. Der erste Einsatz: «... es wird am Protokoll Kenntnis genommen, dass am 30. August 1930 das Pikett abends 6.20 Uhr zufolge Meldung alarmiert worden ist, dass in der Gerberei Hagnauer ein Haufen Kohle in Brand geraten und eine Türe durchgebrannt war. Der Brand konnte innert kürzester Zeit gelöscht werden.» 1933 wird berichtet: «Nachdem Herr R. Wacker seit Bestehen des Piketts jeweilen bei Alarm den neuen Gerätewagen (siehe Bild) mit seinem Lastwagen transportiert, soll demselben hierfür eine Entschädigung von Fr. 3.— pro Fahrt ausgerichtet werden, ohne aber hierfür eine Verpflichtung zu anerkennen.» Eine Anhängevorrichtung existierte nicht, der schwere Pikettwagen wurde von zwei Mann die auf dem hinteren Trittbrett standen, nachgezogen.

Nachdem zufolge Anschaffung der Autospritzen in der hiesigen Umgebung die Verwendung der Handspritze immer mehr zurückgedrängt wird, ist das an Herrn K. Mühlmann, Fuhrhalter, ausgerichtete Wartegeld gestrichen worden. Am 7. April 1941 durfte das Pikett das erste Auto in Betrieb nehmen. Spenden von Privat und Firmen ergaben den schönen Betrag von Fr. 6300.— an die Anschaffungskosten von Fr. 10500.—. Das Auto bot Platz für acht Mann nebst Gasschutzgeräten, Pionierwerkzeug und einer Leiter; ein Anhänger mit 250 Meter Schlauch gehörte zur Standartausführung. Bereits 1944 kam eine leistungsfähige Motorspritze zum Einsatz. Das Pikettauto, ein umgebauter La Salle PW aus dem Jahre 1930 war die meiste Zeit überladen. So war es eigentlich erstaunlich, dass er erst nach 19 Jahren Dienst durch einen Opel Blitz ersetzt wurde. Die Chauffeure verglichen den Old-Timer oft mit einem störrischen Esel.

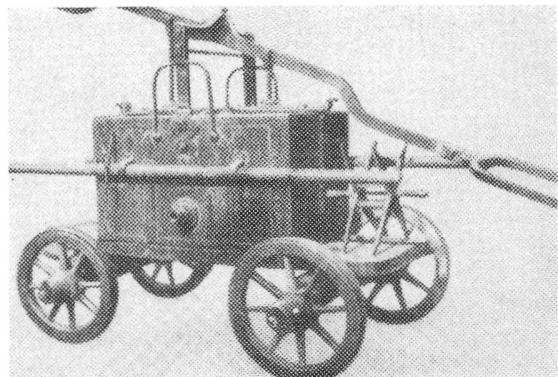
Mit der Vergrösserung der Gemeinde und den diversen Industrien, kamen auch für die Feuerwehr neue Probleme. 1965 konnte ein Allradfahrzeug (Austin) mit Seilwinde, ein 250 kg Staublöschanhänger, 1968 eine 22 m Stahlleiter, 1967 ein VW für die Verkehrsgruppe, 1973 ein Tanklöschfahrzeug, im Inventar vermerkt werden. Sehr gewandelt hat sich auch die persönliche Ausrüstung. Bei der Pikettgründung musste sich die Mannschaft mit Rock und Lederhelm begnügen. Rettungsseile standen nur den ausgebildeten Rohrführern zur Verfügung.



*oben:  
Das neu gegründete Pikett  
Aarburg mit dem neuen  
Pikettwagen vor dem Geräteklokal im Winkel.*

*mitte:  
Die Handdruckspritze wurde  
erst 1944 durch eine  
Motorspritze verdrängt.*

*unten:  
Das erste Feuerwehrauto  
wurde während dem Krieg  
auch durch den Luftschutz  
gebraucht und gepflegt.*



Erst während dem Krieg wurden die Lederhelme gegen solche aus Stahl ausgetauscht.

Heute hat jeder Feuerwehrmann eine sehr gute Ausrüstung (sei es Sommer, Winter oder Regenwetter). Auch die Alarmierung ist für die ganze Mannschaft durch Telefon oder Tonfrequenz sichergestellt. Der letzte Schuss aus den Festungskanonen hätte an einer Alarminspektion 1954 die Gesamtfeuerwehr zum Einsatz rufen sollen. Aber dieser Schuss kam nicht, denn die Kanone

war nicht geladen. Die Feuermeldestelle ist seit 1942 in der «alten Post» installiert. Heute ist die Aarburger Feuerwehr in zwei Pikettzüge aufgeteilt. Möge auch im Jubiläumsjahr der alte Feuerwehrleitspruch gelten: «Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr.»

W. Eichenberger

# **ROWUL AG**

## **4663 Aarburg**

Zimmerei, Schreinerei  
Fensterfabrikation (Holz, Holz/Metall, Kunststoff)  
Barackenfabrikation, Isolationen  
Fassadenelemente, Expertisen, Beratungen



Neue Werkstätten mit modernem  
Maschinenpark

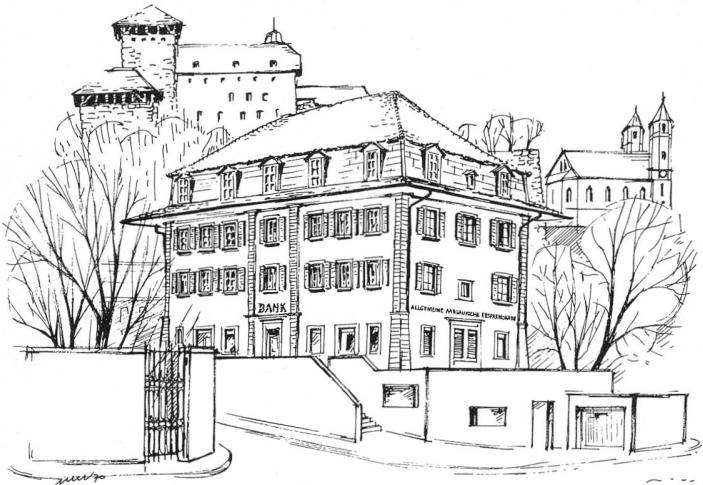
Älteste und vielseitigste  
Holzbau-Unternehmung in der Region

Erfahrenes, geschultes Personal

Fachgerechte Ausführung auch des  
kleinsten Auftrages

Spezialfirma für Altbausanierungen

Unser Wegweiser = **Qualität**



### **Wie baut man Wie kauft man Wie finanziert man ein Haus?**

Unsere neue, ausführliche  
Informationsschrift

#### **«Der Weg zum Eigenheim»**

enthält viele gute Anregungen  
und wertvolle Tips.  
Verlangen Sie sie am Schalter  
oder telefonieren Sie uns.



Allgemeine Aargauische Ersparniskasse  
**Tel. 4144 22**